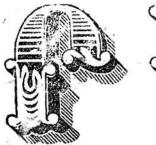
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ Turm Lum Sursur phi 16 Phi 52-07

Srift. u.lig. Dahmana, Untami, Manhusին, Սուբիա եւ ելիպբոս ե. դ. 200 109 շիլին 45 24 **U**rsmumhumb

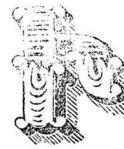
ԴԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ

Ծանուցումենրու համար դիմել ያህያብላበደባህኑ Ձեռագիւնեւ չեն վերադաւձուիւ









ժՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ

« AREV»

Journal Arménien Quotidien, Politique, Littéraire, Commercial

> REDACTION et ADMINISTRATION 16, rue Aboudardar

Téléphone: 5207 B. P. 600 adresse télég.: Journal «Arev» . Alexandrie (Egypte)

ՊԱՇՏԴՆԱԹԵՐԹ

Oradle Lyws. Incomigniphali Եգիպոսի Շրջանակին

ՎԱՅ ՈՐԲԵՐՈՒ ԱՊԱԳԱՆ

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԿԱՐԳԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ

(Սեփական թղթակցութիւն ԱՐԵՒի)

ԼՈՆՏՈՆ, 8 Նոյեմբեր. — Նախընթաց նամակներէն մէկին մէջ յառաջ բերած էի Երևւանեն գրուած թանի մր մանրամասնուն իւններ Հայաստանի դաւառներէն Երեւան հաւաքուած պատանիներու մասին ։ Ակներև է որ հայկական իչանու-Թիւնը այսպես կոչուած «կոմիւնիստ պատանիներու բջիջները» վերածած է նոր սերունդի խմբական դործու ներութեան և մտածողութեան, հաւաքական, վարմնակրնանքի, դրոսան, ընկրու և տոներու կազմակերպութիւն մը, որմէ պիտի ծնի ագդային մոր կարդապահութիւն մը։

Անտնը որ ուչադրութեամբ հեանւած են Չեխերու, Սերպերու և Պուլկարներու նորագոյն պատմու-Թեան, գիտեն թե անոնցմե իւրա-Ծարչիւհի ատերիաը «побоб»րры _արդանակութեան մարննամարդա_ huib Sadupulput Abbp) le «upudau». ներ ի՞նչ դեր կատարեցին Ձէիսօ-Սլովաքիոյ և Եուկօ-Սլավիոյ կաղմակերպութեսան մէջ։ Նախագահ Մազարիք չէխօ-սլովաքիական աուացին խորհրդարանը բանալունառ... Phu, 1919 pu, pume op 25 po-Ujaվաքիոյ պետական վերածնութեան դործին մեջ առաջնակարդ դեր խադացին 1918ին Սիպերիոյ և Ռուսաս աանի մէջ ցիրուցան Ձէխօ-Սլովա արութ, դղժանվղեր մական բարժանաա առանց ղեկավարներու և գլուխի համականրունցան և կաղ մեցին լէգ է ոններ գերժանօ-աւսարիական ար գերնները իրենց պատանեկութեևան mymilitrumbly bains this allow the տարեկան հանդեսնել Ֆ, սով ած **Էին մաածել և դորձել միակերպ**, Տրագանուիլ կարդի ու պարտակա-Suching Spendwhile of, L. Upujephul ultu who whole buying de die անպամ համախարուիլ ու կաղժել 1545mintp :

Պատանեկութեան իւմբական մարզան ընհրու և ուրախու dhանց աստի հրևաց ժրևաժանը կաևժատահութեան հայրենիքն է Ջուիցերիա։ Լաւ կը յիչեմ 1920ին ի ժ-ընկվ մեր ղուիցերիացի րարևկամները՝ հանգուրեալ Մր. Ֆավուը, Նավիլ և Քրաֆթ-Պոնար միարհրան կր յանձ. **Կարարէին մեզ մեր Մայր Երկրին** մէջ կաղմակերպել պատանիներ և աղջիկներ՝ սրոնական միութիւնանրու, նչանս....... ավակներու, տայեկան թուներու և իրախճանուն անց, այդ կերպով յառաջ phylipic ab . Sup of np with com. փելիօրեն կ'ունահայ ազդային կար գապահութիւն ։

Ահա բոլոր յավողած աղդերու այդ փորձառութիւնն է որ կը կիրարկե մեր ներկայ կառավարու-Philip:

Այդ շինարար ազդենցութիւններյն հեռու պահել արտասահման ցրըcut has bup abjections, she handly ofted without ledne for fet in withlen wortսութիւն պիտի բլլար կարձևո բա**շական** չրյրար խ իշր ներոպական քաղաքակրխ ուխիսանը հիացող-Ֆերուն, մենք դեռ կ'ուղենք նոյն

իսի այդ պատանիներիր փոխադրել եւրոպական կեղրոններ և անոնց ատլ «եւրոպական կրթութիւն»։ Գէթ ես կր դժուարանամ որակելու մեր այդպիսի գործիչներու մաայնու Phelips

ի հարկե մեզմե իւրա քանչիւրը իր հասկցած եղանակով՝ կ'աչիսատի առաջարկել լաւագոյն լուծումը որբերու տեղաւորման և ապագայի խնութըներու մասին : Անոնը որ ապրած չեն ընտւ երկրի ժողովուրդին հետ, չեն կրած անոր ներչնչող հաշատրի ուժը, անոնը ընականա ետև ինբեն ին ժապը աբոտիարօրէն ։ Հազարաւոր հայ մանուկներ պահելով Յունաստանի կամ Պալ-Ֆարրրևհաr դէծ, թ մարսը 6 կարիա∽ մտածութեամբ զրկել հայրենի,թի մինալորաէն, այն հետեւան,թը պիտի ունենայ որ անոնը մեծ մասամը պեար կորսուին թե ազդին, թե երկրի վերաչինունեան, ենք ո՛յ բուն իսկ իրենց անձերու համար ։ Մինչև որ ժենք չհավողուինք թե հայ պատանիներու Հայաստանի մէջ կաոուցանելիք քանի մը գիւղերը և անոնը արդիւնաբերած հարստութիւնը՝ վերջ ի վերջոյ աւելի կարեւորութիւն ունին քան անոնցո՞ւ յառաց գալիք դեղարուեստադետները, մինչև այն ժամանակ մենք պիտի վասնենը ԹԷ մեր միջոցներն և Թէ ուժը ի խնդիր անիրական հետապարումներու ։

Այսօր, վաղը կամ ապագայի չառանարին դի մայրելու։ Այդ լէ. մեր ազգութեան համար աւելի իրական արժեր պիտի ունենան Հա. பாளையும் முடித் வடிக்க கியான வெக்கம் երկրագոլ ծներ ընտաաւորները և whitingth long Incub duyer fp, put 1 the bennyagh dist, upmu usilatif մեկ իրենց տաղանդով փայլելիք հայ հանձարներու և ար արդերու Theper publich of the Unit attlepp say հայրենի թին համար պիտի կարմեն իրական ուժ մը, պիտի ըլլան անոր ին ընապաշտպանու ինան նեցուկներ և արարսակար մանականվար ամդակներ, և ուրեմն պիտի դրաւեն պատկառելի գիրք մը թե գրացիև և և թե օտարներու հանդեպ : Իսկ երկրորդները իրենց անհայ_֊ րենւիք Թափառականութեամբ, դու ցէ գինուած Տախ Նանսընի անցագրերով և իրենց գրական ու գեդարուեստական ճամարտակութիւն. ներով, աւելի արհամարհելի պիտի ர முல்மா அந்த கூற்கு குறை முற்று மு ம்மு மருவரா.

> Baju aculad ap հայ պատանի Support interpretation in the months. wante atto allow my printer in տարուած ենթ միմիայն մեկ մտա-Sugar | செய்யிர் .- புளியி புயம் புரிய աւջումը և **ը ի**ջոցրեր՝ իրադործելու անոնց տեղաւորման և դաստիարա֊ կութեան համազդային ծրագիրը։ իրուկերրը կար սե սեքուփ հաջան կրկնուին, այնչափ աւելի Թարմ են ։ Ազդի մը ղեկավարևերը պէտը է դեկավարեն և անօրինեն ո՛չ թե ա. ռաջնորդուին րոպէական ապաւոpackfactikket be dutimenting mudter կան նկատող ութի իւնների ։

Հայ որբերու և փախատական-

ՈՄԻՐԵՈՐՍԻԵԲՐԲ ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԻՒՆ

(Խմբագրական «Թայմզ»ի)

Մուսիակա Քէմալ փաչա հասաւ բարձրունեան մը զոր ոևէ իչիւան, իսյամութեան մէջ, վայելած չէ երբեք։ Ան ընտրուած է առաջին Հանրապետութեան նախագահը **Նուրքիս!**, որ ասաջինը Անևու մահմետական պետուխեանց հանրապետական վարչաձեւը ընպունող ։ Նորութիւնը՝ նախընթացի և աւանդութեան տեսակետով չատ խորիմաստ է։ Մահմետական խալիֆաներ, մահմետական Թագաւորներ, սույթաններ և իչիսաններ իչխած են՝ Չինաստանի մեծ պարիսպես մինչև Աալանահանի ջուրերը, և Հիւսիսային Ասիոյ սառուցեալ արայան վայրերեր մինչև կեղրոնական Ափրիկէի այրեցետլ անապատները՝ Դամասկոսի մէջ, Պաղտատի ate, Stiffe ate to angung ate, Puspet ity L Botup ity, Populadmil 1/28 p. bolthol 1/28 mount հաստատած են իրենց հարստու-. Թիւնները և իրենց իլիանութիւսը, միայն Հռոմի բացառութեամը, տարածուած է հին ըաղաբակրթութեանց բոլոր ամենանչանաւոր կեղրոններուն վրայ։ Բայց անոնց յաղ-**Յահարած բոլոր** մեծ երկիթներուն ութ և հահան այր արաւարի ճամաճներան մեջ, ուր անոնը հաստատած են իրենց գահերը, իրենց իչխանութիւնը միչա միօրինակ հղած է։ Անտներ իչխած են իրը բացարձակ վեհապետներ, ըստ արեւելեան սովորութեան՝ անյիչատակ դարերէ ի վեր։ Անոներ իներգիներնուն վրայ :Մրացուցած են աչխարհական և իշխանութիւրը, ինչակամու thu. It want யுர்ப முயல் կայուները ։ խալիin no , Liquite

tokpan milm dedate milbim memար վայրս է Հայաստանը՝ the to oming approduction offinghinpne akpindfu zwifini, h nephili mmiphenulage ur Alfamph lam-

Sumplify toping : 🦥 Ա.դ. հիմհական սեզբուն,թը ըսաորադասել Հայաստանի ապահովութերու և արլչեւիկ միջավայրի նկատողութեանց, ոչ մեկ կերպով չարդարանար հայ ազդի հանրային չահերու և հանրային խղջին առ... ghe :

գր գրայ քոբլ _Հայաստարի կաստվարութեան կարծիքը այդ մասին L. ակա ... ի . առնել անոր հեղինակա. rub նրիասեսուն եւ որևն այսե հոնըդերներուն վերարեր ամբ.

Burney Lech integ by L'T' 186 hoff

adjudget , p. rus . co պատրաստ է Մայր-Երկիր ընդունիլ 200000 փախտաականներ։ Արաասահմանի հայկական մարմինները նահե աստ_աջ բը որբ ճամն եպրակցելու Թե Հայաստանի կառավարունեան և քիկ Ռուսաստանի հետ, որ երկու անդամ պաչածնապես երրաւիրեց հայ մարժինները՝ բանակցելու համար այդ մասին ։Այդ արղեն ինև կր րերե, մեր ներքին կաղմակերպու նեսն քասին ։

UPGU4 UU.SPU.USBU.L

ֆանսերը ինւքզինւբնին կը դա-«Ununching Umnchipp», L ումը իսկ աշելի սասեահաս իշխարներ արժանի կր համարուէին սուրը Նկատուելու ։ Խիստ Էական է հակադրութիննը որ գոյութին ունի այսպիսի ին ընակայներու և հանրապեաունեսու որ մակարավահին զիրքին և յատկութեանց միջև ։ Այդ հակադրութերւնը այնւքան մեծ է, և կը րդիրի կառավարական և ընկերա**շիր ա**վուպիսի բոլորովին տարբեր polpation Hidept, un Single half hope Outable Suite depole Unifoutie up purdber in Laufingth / pp for խըստական մը, գրեկի անհաշաշ աալի կը թուէր թէ Ցաղթողն Սուլթեան Մաւհամնետի և Օրենադիրն Սույթյան Սիւյէյմանի ինչընակալութեւնր պետի փոխուկը հանրապե-மாடிசிம்மிம் மீற :

Փուիսիսութիւնը այնքան անակյնկալ եղաւ որքան կատարհալ։ Դեռ ջանի մը օր առաջ Ժողովըըդական կուսակցութեան՝ նոր դահլիճի մր կազմունեան առներ նեկ նածուներ ներկայացնելուն մեջ ցուց տուած Հախողան,թը առաջնորդած եր Իրկերի Աղգային Ժողովը գիվելու Մուսթյաֆա Քէմալի՝ զիրենք փրկելու այդ նեղութենկն : Ղաղին ձևւակերտեց իր պայմանները։ Մա պահանցեց որ պետք էր Հանրաuphante for fire in for knywhol, he for but իւագածը պաչածն պիտի ստանձներ կարգ մր պայմաններով միայն : Ինթը պիտի բնարուէր Ազգային Ժոդովին տեւողութեամբ, այնպես որ իրեն արոււած «մահաան» կարելի չի պիտի րլլար յետս կոչել, ինւթը վերընարկի պիտի ըլլար այդ ժողովին լուծումեն վերջ. ին,քը հանրապետունեան նակարադահունեան հետ միատեղ պիտի ստանձներ հաև Ազգային ժողովին նախագահութիւնը. ինչը պիտի բնարեր իր նաhomps numbers, to be houselines Phuby ենթակայ պի ի ըլլար միւս ոտիսարարհերուն ընտրութերւնը ։ Բոլոր այս աայմանները անանջապես plane anchyelt, le holine zwoldh on Sacoffingin Po Port Ungarlingen Super Jugardheur Superlyage of h [t camput plent dhoudadunt pleas

mm milmenfiblinen litata at me ւրքիր դիայր որևիայ էն անժ ադբնակարևոր նիստին ։ Փոփոխութիւնը վաւերացնեղ օրինագծին լեղուն հեատ ֆր ֆրական Լ ւ Յայտարարուհցաւ թե, իչամունիւնը կը վերաբերի թացարձակապես Թուբը ժողովուր₋ դին, և ատոր ի փաստ մատնանրչւեցաւ թե «հանրապետութեւն» բաուր արդէն ին քնին բոլորովին կը վատրէ այն գաղափարը թե այդ իչխանութիւնը անհատակ ն է։ 0րինական և շահմանագրական պարmore thing mountfund mi m-. 111 E.

partal human byme, wahaju

Courney to the about and legen derild . րարևփոխուներեններ կազմական 0րինադիծին մեջ : Քանի մր երեսփո խաններ անժամանակ դիտողունինեն. ներ ըրին այնպիսիներու մասին ու հորը դանքը իրերականրեն երբն կ'ուղեն դահուն վրայ, սակայն աշ առներ լաւ ընդունելութիւն չի գրտան։ Ղազին Նախադահ եղած եր իր իսկ պայմաններով։ Ան անցևալ չարախ հերկայացուց իր դահլինը, և բոլոր իր անուանումները վաւերացուեցան, անչուշտ ։ Աշխարհական գործերու մեջ նոր նախագա

gapter to the contract of the party

sp կր թեուի նմանիլ հին Սույթանին, աւելի մեծցած . Գրեթե բոլոր իշխաuniffiche to bland but off libra րոնացած է։ Ան Նախագահն է Հան. րապետութեան, Նախագահը՝ Օրէնրոդիր Ժողովին, Նախադահը Դահ... իճին , և նախադահը Ժողովրդական Կուսակլյութեան ։ Այս տեսակ պաշ-மீயபியம் րաց մաւորականու [] իւն կատարելապէս համաձայն է Թրքաhow amfapajo bepar te pupptepar, սակայն անակնկալ վերադարձ մը ւրեպի այդ՝ Հանրապետունեիւն անւար ատի հաւտիար խնհատող հաած ըերած է կոստունայնուպայսու were the pulpate depople gar-

Jane Se Dhaft Jang popular by ap իր չա ա արունն օտարականնները, և որ, սակայն, չունին անժիջական վերարհրութիւն անմեց հետ ։ Նկատի առնունլիք աւնլի շահնկան կէտր այն հաւանական ազդեցութիւնն է np uhul junus plept finepp daղովուրդին մաայնութեան վրայ, ինչպես նաև ուրիչ իսլամ հասարակութեանց մէջ, այս հնաւանդ յանանրնուկ բարձ իմաւդն, ինօրակար և աչխարհական իչխանութեանց մի-

«Madaniu» Unifful Utiful to

գիպասոր հուաձելին ասգին Թուրթիոյ հայիֆան և Սույթանը միեւ. նոյն անձր եզած է ։ Այս կրկնակ պաչառնները դրեթե իրարժէ անբաdutible by but but, allering of hepenքարչիւր իր հայ ակաւ թիւրը կ'րատանայ միոսեն է հայիֆայութիւնը umhanthe gagatofich acht, umhaife արկան անհաստաա է։ Կառավարունեսոն մեջ ամենափութը բաժին Միսկ չունի ան, իր միակ պաշտօարտ է ուրբանի աղօթերները կարդալ։ Սուլժանութիւնը, վեց դարե ի վեր Օսմանի Տան Ժառանդու թիւնը, դադրած է այլևս : Ի՞նչ արտի մաած է Թուրը գիւղացին հալիֆայի մը վրայ որ աշխարհական ուժ չունի, և աչիսարհական իչխանի մը վրայ որ խալիֆա մը չէ։ Ան կրնայ երկուքին ալ հնագանդիլ, սակայն անկարելի է որ հին սրտով ընկ ան այդ բանը։ Դարձևալ, ուրի երկիրներու իչիսոններու ժողովուրդները ինկայայավ պիտի դիտեն այս փոփոխուլժիւնը։ Նախլանաց quiphput dis hop opplulus lough ֆային աշխարհական ուժը կը և 4 tp, Spywhy Supumar Dhe Sulp [խաններ և բրենց հպատակները կ' ընդունեին այդ ստանձնումը ։ Սակայն ներկայիս այդպիսի յաւակնուշ Թիւններ դժուար Թէ գոյութիւն առնեն և բնդունույն Միւս կողմանե, անըմբոնելի կրթուի Թէ այն յարգան,ջը որ կ'ընծայուէր կոստանդնուպոլույ Խալիֆավիույթա_ նութինններուն չորս հարիւր տարի_ որեք ի վեր իսնաղաւկերութն ադբրահեռաւոր անկիւններեն, կարելի ըլլայ փոխարնըք թաքիֆայի դն որ արկարող է թաչելու մարդարեին սուրր և կամ խուրը հանրապետու formit bufumqui fire Pupul Bluit மிர்மமுய மிருவியம் அயர்க்கி மிரும்

huis die upog is doppspift withbutlenmenp վայրերուն մեջ ախուած է խորունկ և ճարտար ազդեցութիւն մր, որուն արդիւնւթը անհաչուելի է։ Այդ ազլեցութիւնը կարելի չէ որ տեւէ ա... ուսին այր բետիար շատատութ թեանց որմե ծագում առած եր Սուլ թան խալի ֆայու թեան ջնջումին հետեւան ըները անհաչունլի են, սակայն անոնը ընտյին ունին աղդելու միլիոնաւոր մարդոց դդացումներուն և, թերեւս, հաւաատլի ճրրևալը վնալ։

Թաւգմ. 8/142. Մ. ՍԷՔՍԷՆԵԱՆ

Theren, apponent

Թուրքիայէն համնող լուրերը կը ցույնեն վե ներքին վա-Թորիկ մը կայ երկրին մէջ։ Մամնաւորապես ԻԹԹիհատականները և իԹԹիհատական Թերթերը կատաղի պայքար մը սկսած են Էնկիւրիի ներկայ կառավարութեան և մամնաւորապես Մուսթաֆա Քէմայի դեմ։

Պայքարի իրական պատճառը գլխատորարար դիրքի, պաշտանի ու նիւթականի ինորիր է, և իր խորքին մէջ անտեսական, ընկերային և քաղաքական սկզրունչներու բազիսումի ու տարբերութեան հարց չկայ, թեև սուլժանութեան չնչումին և խալիֆայութենչն աշխարհական իշխանութենան անջատման, մայրաքաղաքի Պոլսէն այլուր փոխադրութեան և հանրապետութեան հաստատման իրողութիւնները կը ծառայեցուին իրը պատրուակ հարուածելու և վարկաբեկելու համար Թուրքիոյ ներկայ կառավարութիւնը և ժողովրդական կուսակցութիւնը։

Հիմակուց կարելի չէ ըսել Թէ ինչ համեմատութիւններ կրնան ստանալ այս ներքին պայքարները։ Քաղաքային կռիւնները, որոնք ժամանակին փորձուհցան Գոնիայի, Աֆիոն Գարահիսարի և ուրիչ տեղերու մէջ Միլլի կառավարութեան դէմ և ջախչախուեւ ցան,հիմա պիտի փորձուին կրկնուիլ ինթիհատական դժդոհ և անհան դարտ տարրերու կողմէն։ Ընդդիմադիրները ունինն ուժը և միջոցանիր բոնի կերպով պետական հարուած մը ստեղծելու և իրենց իչախանութիւնը պարտադրելու։

Դիպրոսեն և Սուրիայեն ստացուած տեղեկուներեններեն կ՛ևթեւի Թե իԹԹիհատական տարրերը զօրացած են Ատանայի մեջ,
ուր ժողովուրդը, կ՛րսուի Թե, այնքան ալ բարեկամ չէ Էնկիւրիի
կառավարուԹեան։ Նոյնպես կան հաւաստուններ ալ Թե օտար պետուԹիւններեն ոմանք կը քաջալերեն ընդդիմադիր տարրերը, Թուրք
կառավարուԹիւնը ահարեկելու և իրենց հետավարուԹիւնը ակահովելու համար։ Ձկան այլեւս քրիստոնեայ ժողովուրդները. չկան
ո՛չ Հայերը, ո՛չ Յոյները և սչ ալ Սուրիադաները, որոնց դժդոհուԹիւններն ու պահանջները մշտական պատրուակներ էին այս ու
այն եւրոպական պետուԹեան ձեռքին մէջ, երբ անոնցմե մեկը
կամ միւսը մենաշնորհ մը ուներ իրելիք Թուրքիայեն և կամ առնելիք մը ուներ դանձելիչ։ Անհաւանական չէ ուրենն որ հիմա
Թուրք կուսակցական պայքարները չչահադործուին օտարներու կողմեն, իրենց պահանջները պարտաղբելու համար Թուրքիոյ։

Փոքր Ասիոյ մէի այլեւս Հայ մնացած չէ։ Կան ափ մը Հայեր Պոլսոյ մէի, որոնք ամէն չահ ունին ապրելու խաղաղ միննոլորտի մը մէի, և չատ բան կորսնցնելիք՝ ներքին կռիւներու և
փոխորիկներու երեսէն։ Այնքան տառապած, այնքան չատ բան
կորմնցուցած է հայ ժողովուրդը ներքին և արտաքին խռովութիւններէն և մեքենայուխիւններէն, որ ան միակ փափաք մը ունի
այն է տեսնել Արեւելքի իրական և մչտական խաղաղուխիւնը և
ժողովուրդներու համերաշխ դործակցուխիւնը։

Դաւադրութիւն մր Ղարաբաղի մէջ

Պերլինեն արժանահաշտա աղբիւրէ մը կը հաղարդեն ինէ վերջերս Ագրալէյեանի Մուսավախականները ապատանյութինն մը պատրաստած էին **խորհրդային իչիսա**նութեան դէմ և չարժման կեղան դարձուցած էին Հաsh Սալմուն : Պօլչեւիկները տեղեկութին առնելով այդ մասին, դօրդեր **ாடியும் பிர் யூடி நடிலியிரு ம். மாடியும் பிர் நடிலிம் மாழு 16-176 தமழ் Թրջական ու ջրդական գիւղերը։** Հաճի Սալմուն Զանդեզուրի և Ղա**թարաղի միջևւ գտն**յուսող Հարարի և Զաբուղի գևանգու չրջանն է, ուր անդաւորուած են այդ դեւզերը, պանը ահատկ մը կիսանկան վեճակ մը կը ներկայացեն, յայանի, Մուսավախական Սույիան Բեկ Սույիանովի **ղեկավարութնեսն ա**ակ։ Վիրջինս կապ ունի նգեր Չաթիկաստան ապաստանած Մուսավայժականներու հետ , որմեր երկար ժամանակ այիստած են ոյժեր կեդրոնացնել այդ անառիկ լեռննրու մեծ և կր պատրաստու էին Հաճի Սալմուն յենակետ դարձնելով ապատաժրութեին յառաջ թե_ րել Ազրաբյճանի մեր : Buchup վերջերը պայեւիկները դրասած են ամ արդ 9 Հահի Սալմուն և թալանած ու ցրուած են դիւղերը։ Աղգաբնակու **Թիւնը սարսափա**հար փախած է ղէպի Չարսկառաան,սակայն պարսիկ իչխանութիւները արդարլած են անցնելու սահմանը։ Միայն Սութանովը 20 **մարդով մատծ է Պարսկսստան**, բայց գինանափ հղած է Պարսիկներու կողմե և բանտարկուած Արտապիլի մեջ :

ԲԱՑԱՈՒԿ ՊԱՏԵՅՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՄԵՐ ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐՈՒՆ

Մեւ այն ընթեւցողները ու վենչեւ sաւեզլուխ պիտի վաւթան բաժանուդ աւձանագրությ ԱՐԵՐ, եւ կանիրի վճառելուտեկան բաժնեցինը, իրենց բաժանուդագրութիւնը պիտի ճաշուենք յառաջիկայ Ցունվար 1էն սկսեալ, եւ ձրիաբար թեւթ պիտի դրրկենք իրենց առձանագրութեան թուականեն սկսեալ մինչեւ Դեկտենքեր 31:

APMORE GUPLEPUS RF3

ԹՈՒՐՔ ԵՒ ՌՈՒՍ ԶԻՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Ասկե առա) սովիերեները կարդ մը առայարկնել ըրած էին Էնկիւրիի կառավարութեան ։ Աստոց արթ ւած վերջին պատասխանին մեջ ըunemy t fit fant be were smin րերութելանութը թարեկամութեան դաչնագրին համաձայն կը չարունակուին և Թուրջիա իր ռուս դըրացիին հետ բարևկամական կապերով կապուած է։ Սովիէթական կառա_∽ վարուխիւնը իրականին մէ(Թուբրիսյ Տետ աւելի լայն դաչիագիր մը կլն. ւրել ուզած էր, սակայն՝ կեդրոնա... կան կառավարութիւնը այսպիսի դինակցությիւն մր կնքելուն հակամետ չրլլալուն համար, սովիեթ ները առայժմ սաիպուած են իրենց առաջարկներէն հրաժարիլ։ Թէպէտ միւս կողմէ սովիէթական պայումև. եաննը կ'աչիսատին Թուրքևուսւս դինակցութիւն մը պատրաստել, սո₋ վիեր կառավարութեան վերջին երլածանոլին համաձայն ։

ԱՆԳԼ! ԱԿԱՆ ՖՄԲԱԿԻ ՄԸ

ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

Մոգլիական զօրաւոր ընկերու Թևան մը ներկայացուցիչը Էնկիւրի դացած և կարդ մր առաջարկներ ներկայացուցած է կառավարութեան մեկ թանի մենաչնորՏներ ստանա_ լու համար : Բնկերու Միւնը գլիսաւսրաբար կ'առաջարկէ փոխատուու թիւն մը բնել կառավարութեան, min Anadad Apple Ofummonach lephimpourth to Buchto pulphone bles մը կազմելով չահագործել գայն։ Ասկե դատ Պոլիո-Էսկիչենիր, Էսկիչէնիր Էնկիսրի Էսկիչէնիր-Պրուսա և Էսկիչէնիր-Իզմիր ձևռաձայնի գիծեր հատաատել, այնպիսի դրու թեամբ մը, որ կարելի բլլայ հա. վորդակցիլ առանց կեղբոնի պետք nchhimme:

*ՑՈՒՆԱՑ ՂՔԵԱ*Լ ԳՈՅՔԵՐԸ

լերու ժունիևու հարջրագահոde, blumberd on lung de glagծումներ տեղի կ'ունենան, որուած է ար քանությեն մը կատարել Պոլսէն փախչողներու ինչքերու մասին : «Թերճիման» կ'ըսկ թե կարդ մը Յոյներու կալուածներու մասին թեր արմերաասուն իշրոր անոր նայն Երրու թիշրն դիչա արդրո ի նպաստ արդիւնը տուած է։ Ասոր վրայ յանձնաժողովի նախագահ Ֆարու p այեյ շկոած է անձամը թրեւնութքիւն կատարել, հասինայու հա. մար թե որդան ձիչա են չրկող որկայնրրեն , բալրութո Արրությերը ձևոնարկուսծ է այն ըււրին առիկւ fet Anguar et Summune Cullenne West de h'anglement despendente blegar le hoguna fointhe dang the րել անոնց գոյքերու մասին ւ

300 ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐ ԴԱԴՐԵՑՈՒԱԾ

Մինչեւ հիմա 300 յոյն ուսուցիչներ արդիլուած են պաչածնավարելէ, այն առարկունեամբ Թէ անմաք դինապադարի չրջանին, յունական բաղձանքներուն ծառայած և հելլէնական աղդային պաչապանունեան կոմիտէին մասնակցած են:

Դադրեցուցած են նաև կարդ մը յունարէն թերթերը, որոնց արաօնատերերը Պոլսէն փախած են ։

արհիրենին ՆՇԱՆԱՏԱԽՏԱԿՆԵՐԸ Մասնաւոր հրահանդի մը համաձան, ձևոնարկուած է դրամական առւղանք դանձևլ այն ամէն արհնստաւորներեն, որոնք իրենց նշանատախաակներուն վրայ թուր-

ԿԵՍԱՐԻՈՅ ԿՈՒՍԱԿԱԼՐ

Մուամմէր պէյին յաջորդած է Անթայից անասուր հրանակու անձ մին է կ՛րսուի է Տերանակության արկրության արդության արդություն արդություն արդության արդություն արդության արդության արդության արդության արդություն արդությություն արդություն արդությություն արդություն արդություն արդություն արդություն արդո

ՄԱՄԿԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Բաւիզեն կը գւեն «ՎեւջինԼոււ».

Ռամկավար-Ազատական կուսակցութեան Եւրոսլայի Շրջանային Պատգամաւորական Ժողովը աւարաից իր խորհրդակցութիւնները։ Ներկայ էին Եղիպտոսէն, Պուլկարիայէն, Պելձի, այլեն, Յունաստանեն և այլ տեղերէ եկած պատուիրակներ թուով 20ի չափ։

Այս խորհրդակցական շժողովին արգին նոր արացարնները և որոչուցաւ ըստ այնն պատչան ուղղունիւն և դոր առանիւ արանիւն և դոր առանիւ ժողովը բանաձևեց կարգ մը առաջարկներ որոնը պիտի նևը կարգ որոնը արտին արտիններ արտին արտիններ արտին ար

ի մէջ այլոց ,նկատելով որ այլանու հայ ազգը իր քաղաքական կետնքը պէտք է սահմանափակէ նարեւանեան մէջ, որոչունցաւ ամէն կերպով ուժ տալ Հայաստանի արդի կառավարուանեան և իր երկրաչէն ձևոնարկնեսը

Then hands, blumby up laդանի Դաչնագրով Թրջանայ դատր ջնջուած էր, թայց կը մնար գաղ [] ա_ կաններու հարցը, ուսաի, միաձայն կարծիք յայտնունցաւ որ Թրքաչայ րագաւքական ներկայացուցչութեան մը պէտը չէր մնար այլևս , մնաց որ, Ազդ. Պատուիրակութիւնն ալ թեր հայատետանոր բև եր եր ծամաւրականութեսամը չպիտի դրադուի այլևս, ըայց սևէ Թիւբիմացութեան անդի չապա համար, Ժողովը փավարեցաւ Ազգ, Պատուիրակութեան լուծումը և անոր ահղ կացմութեւնը գաղթականներու և որբերու խնարով գրագող մարմինի մր, դագ-**Սավայրերու հերկայացուցիչներուն** մեկ համադումարին միջոցաւ:

ժողովը համախոհ դանսանցաւ նաև այն տեսութեան թե՝ այլ ևս արտասահմանի հայութեւնը պետջ չէ դրադի Պոլսոյ և Թուրջիոյ Հայոց խնդիրննարով, և թե ամեն դաարտասահիրը և ձչդելու իր յարարևարտարիրը և ձչդելու իր յարարևթութեւնները տեղական իչխանուժետնց հետ։

Նկատելով որ Ռամկավար Ա.
Հայ դադրենը հրարկան դորանական կոստակցունեան դրայիտ
և խաղաղաղեր իր աչիսատանըն ու
Նաիսուժ նկատուրի Թուրը կառաՆաիսուժ նկատուրի Թուրը կառաՀայ դադրեննել իր աչիսատանըն ու
դործունկունիններ Պոլսոյ մեյու

« Բարիզի Ռամկավար-Ազատական Ակումբը Ընդծ. Պատդամաւորական Ժողովին համար պատդամաւոր ընտրեց Ազգ, Պատուիրակութեան դեր-նախագահ Պր. Գրիդոր Սինապեանը։

** Գաղու թներկն Բարիդ ևկող պատգամաւոլներկն մէկ մասը մեկնեցան ,իսկ մէկ մասը պիտի մընայ հոս մինչեւ առաջիկայ Պատգամաւորական Ժողովին աւարտումը ։

Հակառակ որ ժողովուրդեն կարեւոր մաս մը իր աղդականներուն կան Թիւով Հայեր կը մնան սակայն է Բայդ աղդային դղացումը Թուլցած է իրենց մեջ ։ Քահանան եկեղեցիին որել օրերն այ հայ արհեսաաւորները խանութներն կր բանան ։

ՍՈՒՐԻՈՑ ՀԱՑ ՈՐԲԵՐԸ

Սուրիայէն 200 որբեր 14-17 տարհկան, Ֆրանսա պիտի դրկուէին պետական ագարակներու մէջ ծառայիլու համար։ Ասմայմէ 100ը արդէն դրկուած են։ Բարիդի մէջ յանձնախումը մր կազմուհը է այդորբերը ընդունելու համար։

200 որըևը՝ որմեր օտարանալու կը զրկուին Մ. Ֆրեսիեռի հայրեւ նիրին մեյ...։

Pro furby Librans

Բարիղէն կ'իմացնեն «Վ. Լ.»ի ԵԷ Հայաստանի դաչնակցական իրըմբակետ — դիկտադօր Գրօ որ մինչև հիմա Մոսկուա կը դ-մոււէր չև որ վերջերս ստորադրած էր կովկասի Դաչնակցականներու այն յայտարարութիւնը՝ ԵԷ ամէն կերպով կր դնահատեն հայ պոլչէւիկ կառավարութիւնը և կը դործակցին անոր։ Դրօյի Ճամրորդութեան նպատակը տակաւին յայտնի չէ։

4 11 2

Յունսաստանի և Թրակիոյ և յունական կզգիներու մեջ գաղԹական մեր Թչուառ աղզակիցներուն վերահաս ձմրան առ Մեւ գրնստեղ Էն հասար, այս տարի ևս Հայ Տիկնանց Բարևսիրական Բնկերակցու-Թևան անդամները և աշրևչ հայ արկիններ աղդասիրարար պարտականու Թիւնս ստանձնած ևն գինել Գահիրեի և չրջակայ արուարձաննե-

դարծածուսած:

աներ արերը հաւաքումի դործուրլամեր աուր սիսի այժ քեր պատրասարը արեր ը դերահոլեններուն ծրհարր, և ցուցակով մը յանձնել հափաքողը կինան նաև իրենց ծրարներիններուն։

եի յոյսով թէ մեր այս կոչը պիտի դանէ սրտադին ընդունելու թիւն, բոլոր պատ նուիրատուաց կը կանվոննք յայանել նպաստընկալ դաղթական աղդայնոց և մեր չնորհակալութիւնը և ամէնուն վրայ հայցելով Աստուծոյ օրհնութիւնը,

Մնամ,ը աղօթար Ստաջնարդ Հայոց Եղիպաստի 2-2 Թուգոմ Եպիսկոպոս

Հայկական Կեանք

ԱՐՑԱՍԱՀՄԱՆ

LUBBER UBRUUSING UFA

հրայ։

Որեւաստիայեր ին գերը,— Որայուսի կարութերին արեր ինրայի արև արևին հայարար արարին արևոր արարիա արարիա ինրայի արարեր արարիա ինրայի արարեր արարեր ինրայի արարեր արարեր

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

հր խնսգրուի հայ գրավաճառներեն որպեսզի հանին նախակրը-Թարանի հինգ տարիներու յատուկ Թարանի հինգ տարիներու յատուկ ըսրո դատադրքերու (ԸնԹերցարան, ՈւսողուԹիւն, ԳիտուԹիւն, ԱչխաթհադրուԹիւն, ԿտամուԹիւն) մեկ ընդարձակ ցուցակը ղրկել՝ Մ. Սևըոբեան փոստարկը 86 Աղեքուներարտեսն փոստարկը 46 Աղեքուներն ժամանակ հաղորդել դրքերու ջանակը և վերջնական դիները։

Ծանօթ,— Կր խնդարակ Պոլսոյ և արտասահմանի բոլոր հայ Թևը. Թևրէն արտատակել այս ծոնու. ցումը։ 2–5

467216 611

EFRANCE OF POPPHYMENT AMBERIOD

Լոնոոն, 16 (Անբաժ).— Քեմալականներուն եւ Իրթինատականնեrnւն միջեւ sաrակաrծութիւնը հասած ե իr ծայրագոյն աստիճանին։ Մուսթածա Քեմալ փաշա իր կարելին ըրած ե իր թշնամիներուն մօտենալու համաr, եւ նոյնիսկ լայsաrաrած ե թե ինքը եւս իթթինատական եր։ Հաւատք չուզեցին ընծայել սակայն այս խօսքերուն, եւ իրեն պատասխանուեցաւ թե եթե ինքն ալ իթթինատական եւ, ալ ի՛նչ նասկ կաս իւ սեփական կուսակցութեան։

Էնկիւթիի մեջ կուզեին որ խալիծան նրաժարեր։ Եթե այս բանը **շեղի ունենա**բ, համիսլամական ճամաժողով մր պիտի գումաբուեբ նու **խալիՖա մը ըն**ուելու նամաբ, ոչ-թուրք խալիՖա մը, որ կարենար բնակիլ իւ ուզած եւկրին մեջ։ Այդ կեւպով Մուսթանա Քեմալ փաշա գան բաւձ**բանալու** ճամբան յարդարած պիտի ըլլար։ Սակայն խնդիր և թե թբքական աշխարհը պիտի ուգե իր ձեռքեն փախցնել խալիծան, եւ իսլամները պիտի ճանդուժեն ընդվիշ ու տալիծան զբկուած վնայ իւ աշխարհական իշխանութենեն :

bek խալիճան հրաժարի, վենը ոչ միայն չպիսի թեթեւնալ, այլ աւելի եւս պիտի տաքնալ, ուովնետեւ բազմաթիւ թեկնածունեւ կան խալիծայութեան, ինչպես Հիւսեյին Թագաւու, ԱՖղանիստանի Էմիբը եւ Սինուսի

Ֆրանսա անջատօրէն պիտի գործէ

Բարիզ, 16 (Ահրամ).— Մտահոդութերւն կը տիրէ Բարիզի մէջ, **Նախ** Մարագախտ Ֆոլի^աև Մր. Պալտուինի յայտարարութեանց հետեւան. ըով, և երկրորդ Դեսպանախորհուրդի ամուլ դործունկունեան պատճա<u>.</u> ուսվ է Բազմանիւ երևաիսիաններ չրջապատած են Մ. Փուան քառէն ու իր կարծի բր հարցուցած ։ Վարչապետը հետեւեալ կերպով պատասխանած է. «pht ժամրակենրրեն քրը ումրև իսևովի նրիանք դն հարրի ժրևզարիս հանդէպ, Ֆրանսա առանձին վերջ պիտի դնե տիրող իլրաունննրուն ։ » Մ. Փուանւթառէ առելցուցած է թե հարկ լկայ որ իր կարծիքը ծածուկ պահե, վայրկեանը հանդիսաւոր է։ Ի վերջոյ Մ. Փուան թառե խօսած է խոր-**Տրդարանին մէջ և ի**ստնդավառ ծափահարունիւններով ընդուած։

ՀԱՏՈՒՑՄԱՆՑ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ՊԻՏԻ ԼՍԷ

ԳԵՐՄԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ

թարիզ, 15 (Հ). — Հատուցմանը Ցանձնաժողովը որոչած է Նոյեմրեր 20ին լսել գերման պատուիրակները, Գերմանիոյ վճարելու կարողուարար իրուհերը շունչ ։

ԳԵՐՄԱՆ ԳԱՀԱԺԱՌԱՆԳԻՆ ԽՆԳԻՐԸ ԴԵՍՊԱՆԱԽՈՐՀՈՒՐԳԻՆ ԱՌՋԵՒ

Բարիզ, 16 (Հ). — Գեսպանախորհուրդի նիստին մեջ Մարջիդ ար գրիու յայտարարեց ին անօգուտ էր պահանջել գերման նախկին գահագատարժիր հարգրույն ։ թեարտա ավը արտոկքան առատարաց ք իք, թեք երբեր դալնագրին է. մասը անգործադրելի էր տարագիր դահաժառան. գին դէմ, պէտք էր գործադրել անոր Գերմանիա վերադարձէն անմի գապես վերջը։ Մարաջակա Ֆոչ մատնանիչ ըրած է Ձէ Գերմանիոյ միջ գինուսետիար տանձելը անտահասասանի երորրի արմի ի, ուրբորար՝ դ. ամիոսկենի ուժը բազմապատկուած էր, ղէնւքի պատրաստութիւնները ուժեղացած, և արտասահմանի և մասնաւորարար Ռուսիոյ արուած ապոպրանչները չատցուած են ։ Մ. Քամայան պահանջած է որ անպայման կերպով դինուորա կան հակակչիուր վերստին դործադրութեան դրուի,առանց ոևէ սեղմումի ։ Դեսպանները որոչած են իրենց կառավարութեան ենթարկել Հայաբաբական ժանջաժեսու գրողը ըն ջևաժինն ։

Մ. Բամպոս յայտարարած է թե Ֆրանսա իրեն կրվերապահեյաւհլուածա. ரிரை வுடியை கியைகளியாடுமுறை நினாயாறிம் விற வீடையகிறிழ் நிம் தனானின் իայն անտագում հունգիշորդեն արնաշակար նքնար ։

ՖՐԱՆՔՕ-ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԷՊ ՄԷ

Պերլին, 18 (A). — Զօր. Նոլլէ Բարիդ մեկնեցաւ. հաւանական է որ ան ֆրանսական կառավարութնեան ուչադրութիւնը ոլիտի հրաւիրէ այն ծանր միջադէպին վրայ որ կրնայ վատնգաւոր հնանւան ընհր ունենալ, և հուս ֆետրուոիար քաւերեսու, ունե գիչում քան արմ ի աւորձուց է քանենիքի դեն : Տրէզաէի Միջդաչնակցային զինու-րական հակակչաի յանձնախումրին անդամ Ֆրանսացի սպայ մը և Պելձի,ջացի սպայ մը առտուան ժամը 4ին իթենց անկողնեն հանուելով հինոլ ժամ ամրողջ վար կը դրուին պահակախումրի մը կողմի : կ'ըսուի թե անոնւը անամօնարար խոշտանգուած և տախատասությ ըր ամաա՝ անջախուրք աստճ: դ,նոսւի մանջբան իք յ'անեցիկի իշխանությիւնները Տրեղակեն հրահանգ ստացած են, Այդ միևւնայն սպանները ասկէ առաջ Լայրցիկ-Տրէզաէ գծին վրայ երբ ինչնաչարժով կը ճամբորդէին, բունուած և ժամերով վար դրուած են ։ Բարձրաստիճան ըսպայի մը հրամանին վրայ այս սպաները աղատ արձակուած են։

ՌԱՅԽՍԹԱԿԸ ՆԻՍՏ ՊԻՏԻ ԳՈՒՄԱՐԷ

Պերլին, 17 (Հ). - Ռայիսվակը երև բչարնի օր նիստի հրաւիրուած է։ Մ. Շխրկոնան վստահունեան բուկի հարց պիտի դնկ և մերժման պարագային ընտրութեանց պիտի ձեռնարկուի։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԲՈՒՌՆ ԲՈՂՈՔ ՄԸ ՖՐԱՆՍԱԶԻ ԴԵՄ

Պերլին, 17 (Ռ) .— Կառավարութիւնը բողութ մեր ներկայացուց ֆրթանսական կառավարութեան, անոր վերագրելով Գերմանիսյ մեջ ստեղծուած անիշխանսական վիճակին պատասիանատուսենիւնը, ինչպես նաև սարսափի բեժիմը՝ որ հետևշան է ֆրոնսական զօրաց դործակցութեանը ւ ամե մեոդեմնակարաանակա

ԳԵՐՄԱՆ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ՀՐԱԺԱՐՈՒՄԸ ՄՕՏԱԼՈՒՏ Է

Հուսք, 16 (ի. Գ.) — Պերլ[ակա ստացուած վերջին լուրեթը կ'ըսևն Bt CBptudwich դանլինին օրերը համրուած են : 4'ենքադրուի Bt Ռայ-[ոնուգորդի վասածիլիա՝ ըկտայը աստոյ մաջքիջն ակար, բնագահի ։

ՄԱՀԱՓՈՐՋ ՀՈԼԱՆՏԱՑԻ ԹԱԳՈՒՀԻԻՆ ԴԷՄ

Հատմ, 16, (ի. Գ). — Բարիզեն տապասած հեռադիր մը հազորդ է թ է մահավործ մր կատարուած է այն կառախումբին վրայ,որովՎիլենլմին թագուհին կը ճամբորդեր : Յարձակումը դործուած է չատ մօտեն, և թագունիին վակմոր միսասուած է արձակուած գնդակէն։

ԱՆԳԼԻՈՅ ԹԱԳԱԻՈՐԻՆ ՓԱԿՄԱՆ ՀԱՌԸ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Լանտան, 16 (Ռ) ... Խորհրդարանի լուծման առթիւ արտասա-Նած իր ձառին մէջ, Թագաւորը դաւ յայտնեց որ ֆրանսա չուղեր ընդունիլ ըննիչ յանձնախումբի մը կազմունեան առաջարկը։ Ներկայանաեսական կացութիւնը, ըսաւ Թադաւորը, մեծապէս կը մատեոդէ Անդլիան։

ԹԻՔԱԿԱՆ ԲՈՂՈՔ ՄԸ ՅՈՒՆԱՍՑԱՆԻ ԴԷՄ

ժընկվ, 17 (2). — Իսմեր փաչա Ազդերու Ընկերակցութեան բոգութ վ'ուզգեց՝ Յունաստանի կողմէ ժողովուրդներու փոխանակութեան խնորին չուրջ կատարուած համաձայնութեան դէմ բոնաբարում իդործ դրուած ըլլալուն համար ։

ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԱԾ ՍՊԱՆԵՐՈՒ ՊԱՏԻԺԸ ԿԸ **ՑԵՏԱԶԳՈՒԻ**

Աթելար, 17 (Հ). — Ընտրութիւնները 15 օր պիտի լետաձգուին և թուկարկութեանց ձևոնարկուն լէն առաջ կառավարութիւնը պիտի արաննել որ հանրաբուեի ենքարկուի կառափարչաձևւի փոփոխութեան իրնդիրը։ Հանրապետութեան կուսակից եզողները կիրակի օրուան համար հոկայ ցոյց մը կազմակերպեցին։ Զանազան կուսակցութեանց կողմէ ի գործ գրուած միջամաութեան հետևւան բով կառավարութիւնը որոչած է յետանդել դատապարտուած սպաներու պատժին գործադրութիւնը։

Աթերը, 17 (Հ). — Կառավարութիւնը Յունաստանի բաղաքական րէժիմին չուրջ Մ․ Վենիզէլոսի նամակը ստանալով յայտարարած է թե համակարծիք է անոր յայտնած զաղափարին Թե ոևէ պատճառ չկայ վար-

չաձևւի վափոխունեան:

Ներքին Լուրեր

ՀՐԵԱՆԵՐԸ ՄԱՄՆԱԿՑԻԼ Կ՝ՈՒԶԵՆ

Երևսփ. ընտրութեանց իրենց մասնակցութ իւնն հուրերելու համար դաղութիս երևաները անցեալ բչ․օբ ունեցան մեծ հաւաջոյի մը բազմամաթիւ կարևոր անձնաւորութիւն.

. Զանադան խնուիրներու մասին լուսաբանունյե յետոյ ժողովը լսեց Մ. Էգրա Լէվին որ բացաաբեց Թե Եգիպասոր ի նչպես ձևուք բևրաւ իր անկախութիւնը և թէ ի՞նչպէս Իս-... րայէլը որ 12 ցևղով մաած էր այս երկիրը, մեկուկես միլիոնով դուրս plant, hat ub gurdurfift malmգայ մը չէ։ Իգրայէլացիք, ըստւ, யுழியழிகி மிட்டு, மிழம சியல் மிம் முட withtenes Unglen ofg, Smumme ատոներ անաչապանեցին Թուրբերը վերջին իրադարձուննանց ասեն և Louis Bopke by depth Sunfis 159 ըննադատեց այդ ընթացրը ։ Բայց նախկին նախարարտախտը, ըստւ, կր մոռնայ որ Իսրայելացիները չեն Santiup with whility doch fiche op bրենց չռայլուեցաւ ամբողջ աչխարեր կալաններուն մանաւանդ Թուբը քերու և Սնորլիոյ հրեաներու կաղմեր ինչ որ ծառայեց ընդեւ իսադա ղութեայն է Մեծ պատերազմի ատեն **Քրեարբ**ևն Ֆաչանաև քասբբմար ջա∽ կառակորդ բանակներու մեյ և միչտ, աշխատած գտնուած երկրին թարիքին համար։ Այսպես է որ անոն,ը ally charthur smamy on munkumկան, գիտական և գեղարուհստա, hat dapalpar dig: Achts hokaփոխանններ, ծերակուտականներ և նակարարներ, նաև , հրամանատաբ Wen, nummenphlep, Spengesonithen, ր. գոմիսէլներ, հոյնիսկ փոխ-ար-

Եդիպաոսի մեջ ալ մեր կարևոր դերը ունեցած են ը լաւ յարարերու. թերաներ ունենալով **նախկին խարվ**հերու հետ ։ Ներկայ Թադաւորը չատ կը համակրի մեզի և մենք հաւաաարին հեր դահուն ։

Բայց Եղիպաոսի մեջ չատ ցըրւած ենւք մեր բուէով երևսփոխան մր ընտրել կարենալու համար։ Ներկայ չարժման դեկավարները փուբրամամունեանց աչիսատակցունեան սկզբունքիս պէտք է Թափանցէին։

Մ. Լեվին իր ճառը վերջացուց իրցցէ (թագաւորը աղաղակելով ։

Ս.ա Նկատողութիւնները, կ'ըսէ «Բեֆօրմ»ի տեղեկատուն, իր պատչանին նաև Սուրիացիներուն և Հայերուն, որոնք կարեւորութեամբ ուչագրությեան առնուելեր փուրրամասնու (Ժրաններ, են ։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏԸ

Վաճառականական և հարտաբարուեստական պաչաշնատան բիմումին վրայ հլեւ մուս կան հախարարութեր. ար հրաշիրևը հղիպտական հիշպաառանները, վուիւ-հիւպատոսները և օ. -անաև ընկինրդև դրվրդիք Ծամանուկան ներկայացույիչները, որ մեկնելէ առաջ այցելեն եգիպտակուն Տարտարարուկատի մշտական ցուցա_ գրունիւ արևուն, երթալիք երկիր. արար անից անունը համար հրապարակներ սահղծելու համար ։

MARZPAULUETERAL

LUNUANSP UC

Գատական, ելեւմտական և թագաւորական խորհրդականները նա իստետևասերատիար տեսչաջրաապր մէծ հաշարունցան և զբաղունցան չրերկայ կացութեամբը։

ՑՐՈՒԻՉՆԵՐԻՆ ՊԱՀԱՆՋԵՑԷՔ

8. ՔԱՋԱՋՆՈՒՆԻ «Հ. 8. Գաշնակցութիւնը անելիք չունի այլեւս» գրջոյկին 23րդ պրակը ։

SORP. V. P.C. VILLE

ՎԿԱՑԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱՐՈՑԺ

Շարա Ապա էլ-Մօնեին, թիւ 83 ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Այցելութիւննեւ կ'ընդունուին ամեն օւ բացի կիrակիէ ժամը 9-1 եւ 3-6։

ULBUP ZEBUU

Հայկական ձաշարան - Գարեջրատուն

Աղեքսանդրիա, Ռիւ Անսիէն Պուռս թիւ 10

Սինթ- 26000ի Տաօրկառիկենը պատիւ ունի իր յարդայ հայրենա. կիցներուն ծանուցանելու թե մեծ գոհողություն յանձն առնելով, պայմա-Կաւորուած է 4. Պոլսոյ աժենահուչակաւոր (իննե umq) Կուադախումբին Abon op வுற்றை மாடயடிர் மரிரம் மடிக்டியு சயிற 6.30-12.30:

Բիուսիոթ և հրգչումը՝ Տիկին Անժել, Ուտի և հրգչուհի Տիկին Մաrի Հասիպե, Ձութականար Մուսթանա Ալի ենենցի, Քերերգենի Պ. Խառա-Լամայօ, Քանոնը Պ. Գեղամ ձելալեան, ուտի Պ. Օննիկ Թուլումնեան։

Մուտըը աղատ է. ըմպելեաց և կերակուլներու գիներուն վբայ Imepluen falpal Gilmi:

SOPP. QUUUL-LUZ ԼՕԶԱՆԻ ՀԱՄԱԼ ՍԱՐԱՆԵՆ Վ ԿԱՑԵԱԼ

ՄԱՄՆԱԳԻՏ Վեներական ճիւանդութեանց

կարճ ժամանակամիջոցի մէջ կր µուժէ հին և նոր ցերմամիզութիւնը ևլև բարականութեան և hirkprufoբիի դրուխետամբ։

ՖՐԱՆ4**ԱԽ**ՏԻ

ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԲՈՒԺՈՒՄ կը դաշմանե նաեւ ամենայուսանա։

անկաrողութիւնը ՔԼԻՇԻՔ. — Գահիրե Կայարանի փողոց, թիւ 4, ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՍ. Ընդունելութիւն՝ ժ. 10—12 եւ 3—5

HUPGHAP USA

1. Քիչ քանակունեամը գրքեր եւ ոնական պիույքներ *անինը. մեծ* գելոր ծախելով պիտի լմեցնեն,ը ւ Մի՝ աւչանա,ը ։

» 2. Պիտի չարունակեն թ ունենայ աւելի ձոխ անսակներով նուերի յամաr առաբկանեւ, *ընտիր մկրատ*, դղալ, պատառաջաղ, դանակ,կադի օճախ, ինչպես նաև Նեցգօ, Բեfpumphe, Lofhs Ahlibr, L. Boholpuֆի տիսուհր ։

3. Ներկաsուն մր րացած ենւը։ Udit mhowly sugarountiby up Subje կենքը գոհացուցիչ կերպով, և չաhurne aphilipmed : poplinte to mitute: 4hh 2hlhubut ble, Suhhrk

UNTREJETTE TUNDE TOGROS

Նախկին օգնական բժիշկ Բարիզի հիւանդանոցներուն

Տօրթ. Եալարգնեան որ երկար տարիներ աժչկութիւնը ի գործ դըրած է Բարիդի մէջ, կը դարմանե մասնաւոր խմբամ քով աղոց և չափահամներու ներքին ամէն տեսակ հիւանաչուխիւնները մասնաւորարար սրտի, երիկամուն թի և Թուբերու հիcomment petitibupes

կը բուժէ հիմնապես չարարախmp polite grannely defearing up to mւամախակ յուլացաւերը փուլիի դր-

կը դարմանե նաև ֆրանկախար և անար արայի և իրային գրութեան վրայ յառած բերած հետևւան, բները ։

կր դանուի առաւօտները մինչև ցերեկքն վերջ ժամը 2 եր լնակարանը Հելիօրօլիս Սֆերբո փողոց (Sphinx) Whe 7, jufu huldulhilluleրու եկեղեցիին դիմաց, իսկ ժամը 3էն 6ուկես իր Գլինի,թը, չարա-Գաորը-իլ Նիլ թիւ 56, երկրորդ յարկ # 515. 400 25 Practi 876:

ՏՕՔԹ. Ա. ՆԱԳԳԱՇԵԱՆ ՎԻՐԱԲՈՑԺ - ԱԿՆԱԲՈՑԺ

Քլինի,թը հաստատած է Մօնամմես Այիի հրապարակը՝ ՓՐԻՄԻ աdempfe dan fife 17 (8.pf . demillentրարի ժահկարաասորը) ։

Հիւանդ կ'ընդունի ամեն օր եւ գործողութիւններ կը կաsարե ժամը 13-15 9-12.30 br 3-7:

ԱՂՔԱՏՆԵՐՈՒՆ ՁՐԻ

Վ ԻՐԱԲՈՅԺ-ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ

SPP. 9. L. PULDULUV Վկայուած

Օսմ. Բժշկ. Համալսաբանէն

TU.ULU.918 րերքսի և ակուպներու հիւանդունեանց

Մասնաւու խնամք 7-12 suբեկան մանուկներու բնականեն ծուռ rnrumg pr hemg memalibrar:

կարճ ժամանակի մը մէջ Աղեքսանդրիոյ հասարակութեան հանրա தன்மெடு ருயரக்யக் So.p. ு. 4. · Գալֆահան հիւանդ կ'ընդունի ա-மீடும் op சயமீழ (டி. ய.) 9-1 L 3-6 (յ. մ.) իր դարմանատան մեջ, Սաա էտաին փողոց Թիւ 36 Բ. յարկ» U.7.647U.6441.U. 10-80

Ursoliustr' Lthat Theshable Տպարան ԱՐԵՒի

Ապու Տարտար, Աղևքսանդրիա։ Jmp. AREV Alexandrie





Տառւրոշ է։ ԵՄԵՈՎՈԶՈՒՈ

ժ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

5, Itl'q Shumi ihnnng, Almai. 239

ԱՎԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ

գրի ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

բաջրաչից ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ 24711686466466

· Luculu much Bru durhalber (CI SH RECISTERS) Ամեն shumh գրի մեքենաներու նորոգութիւն Հին եւ նու վելենաներու վաճառում

68-200

ւրվոսադրոի մի վեսուդա հրասա ձգր դաւս ԱՀՈՒՐԳԸ շեղի կ'ունենայ ամեց օւ եւեկոյեան ժամը 7ին, իսկ օւ-

որ արեր արդ Արծախերենի, Մուչտակներու, Համբարներու, և Ժամացոյցներու

ያህ ዶባታልህ ወሰጵ

ԿՍՍԳԵՍՍԵ ՂՈԳՐԳՎԳՍՈ ԿԻ ՂՈՒՈՒՈՍՈՄ

०६११ '२०६४१मध .

1. Antilur sp shull, 9

ւրմը ու գեփոր դոդորչ

THE REAL AUCTION ROOM

OSUP UDUDAND CD4.

KODAK (E'-YPTE) SOCIETE ANOHYME

408ԱՔով մը կարևլի է լուծել այն դժուարին հարցը որ կը ներկայանայ ամեն ընտա իրի, ուլ կամ կանուխ, յանախ տարին մի բանի անդամ, այն և՝ լուսանկարուելու նարցը։ *Ինչուն համար դիմել սեկ լու*սանկարիչի, և լազում սրանեղութ լաներու և ծախ թերու են թարկարիլ: Uth wing mills girtyte 808UR de h wingt alipe Smilesmanung zum չույին ծախորով մի կինար ձևր ընտանիրի լալոր անդանները, ինչպես և պատուքական - ընկերական հաւա.ըոյինները լուսանկարել, դիչեր Թէ ցերեկ, սև է վայրի մէ և սև է ժամանակ։

The member of hate a wh offen he quilte fortance during դետներու սպատարկութերւնը:

Phillipto ded with the behop hower libbette this office, but de-Lunghusp dalegte dhali

ԳԱՀԻՐԷ՝ Օփելայի Հրապարակին վրայ եւ Շէփրուս Օթելին կից։ ԱՆԵՔՍԱՆԴՐԻԱ՝ միակ խանութը՝ 30 Շերին փաշա փողոց

նիններ թե Տոնական օրերը մունալու վրայ են ձեր նուերը ընտեgkf ilbr pullmjohn faahik ilbre:

ԹԱՏՐՈՆ ՔԻՒՐՍԱԼ (Ռամիի կայաբանին մos)

կիբակի, 25 Նոյ. 1923 երեկոյեան ժամը ձիՇԴ 9ին

F TMUUS ԱՆԲԵՍԱՆ ԱՆԻՈՑ ՎԱՑ ԱՆ ՔԱՏԱԽՆԱՄ ԸՆԿ.ԵԱՆ

Մեծ պատաստութեամբ կը բեժաղրուի ԱԼԷՔՍԱՆԳՐ ՊԻՒՍՕՆԻ

LA FEMME X.

Ընջանեկան կեանքե՝ խիսջ յուզիչ եւ զգայացունց

Ptoputor F. Williell

(SPUU 5 UPUP) Prq. U. TULXUL

Սոյն ներկայացման իրենց սիրայօժար մամնակցութիւնը կր ըերեն ծանօթ դերասանուհի Օր. Պ. Եկկչնեան, Օր.ը՝ Մ. Սանաալձեան, Ֆ. երսերձևան և Թ. Նալպանաևան. ինչպես նաև բաղաքիս նորակազմ սի. րողներու ԱԳԱՄԵԱՆ Թատեբախումբի բոլոր անդամները ։

Գիները դիւրամաչչելի, այժմեն ապահովեցեք ձեր չոմսեր. որու նամաr դիմել Առաջնուդաւան, Պ. Վ. Գասապեանի։

1.C. (U.2):Միիի Կայարանին մօտ ԵՐՈՒԱՆԴ ՄԱՐՈՆԵԱՆ ԴԵՂՄՐԱՆԸ կես - PEL. Ph. 47-58

կանաւուուած կամ ոչ վարձու բնակարաններ Untfumunting had Audikh dhe dwhar sniber be binter

OASHARP AUSEZARPARE TE

իպրանիմիկի կայառանին ցամաքակողմը ծախու udub znltr

ԱՄՄԱԿԱՆ ՎՋԱՐՈՒՄՆԵՐՈՎ ՇԷՆՔԵՐՈՒ ՇԻՆՈՒԹԻՒՆ կայուածներու վրայ փոխատուութիւն

Bit a fandan urbang yangan dhap aprader mi madela

Luzur AUPAUPHUV ԳՐԱՎԱՃԱՌ ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

Հաստատուած 1863ին

Քավել Փողոց թիւ 4, Գահիrէ

Գրավաճառ Հրատարակիչ Ձարդարհան հաստատուած է՝ Գա-Short Just uhnging The 4:

Մեծաքանակ և Հոի ահսակ դիրքերու, ապուս աշխարհիս ա. մէն կողմերը, վաճառում հպարտաւսը դինհերով, մրցելով բոլորին ւ

Ամոական վճարումով վեպեր վարձու կը արուին, բառարաններ խոսակցութ իւններ, դասադիրք, վեպ, բանասիբական, պատմական ամեն ահսակ գրջեր։

Ընդարձակ Գրացուցակ Ձրի և առգարկուի ամեն ուղողներուն

Նոր Հրատաբակութիւններ՝ Երգառան ձայնագրեալ 7 ե. դ., Վարժապետին Աղջիկը 15, Աղջկան մը սիւթը 15, խաչագողի Ցիշատակաբան 17,50 Ոսկի Աքաղաղ 7,40 Համիեթ 7,50, Luibpq 2,50, koder hunjud 2,50, вիշատակարան կազմուած (սակաւագիւտ) 100, Երան Բառաբան անգլեւնալ, զոյգը 35, Ուշ լինի նուշ լինի 3,50, խօսակցութիւն անգլիերեն 5, Խօսակցութիւն Ֆրանսերեն 5, Աբե ւելեանխաղաշխարն (Չիրունի) 2 հաsnr 24, Համբաrձման վիճակ 3,50 b.դ.։ Գուծառնութիւնք կանխիկ **են։**

ՍԱԿԱՐԱՆ

FUUMUH ZPUMUPUHC U8UOP 19 TAS.

Buchil . 40.50 p, Բամպակ Buchel . 119. nrc: LnLlis AUTUSANU. 7314 հակ բամպակ 26340 mpintay Sactum

ԱՐՏԱԾՈՒՄ .- 2780 հակ բամպակ 12560 արտերա հունա

ի ՏԵՍ ՎՃԱՐԵԼԻ ՉԷՔԵՐ

Գնում Վաճառում 119.25 120.25 Ֆրանսայի Վլրայ 97 1/4 97 1/2 Lamming 101. 102. Պելճի,քայի 96. pumpling. 95. 392.50 390. Quelightpling » Buchmammuh)» 291. 289 Սպանիոյ » 22,55 22.78 Մորելելայի » Phylindeling » ԱՐԺԵԹՈ ԿԹ (Պաչտ. Սակարան) 3r. 345.50 Prksh holiuhk 1886 » 233.— » 236.— 1911 33.25 Concil ih behappent

Utlentitut upqueto oruqui 5,000,000 ununniu

"Աቦቴሎ"፦ ይቴቦይዐኒር

(21)

authrand թԱՔՈՒՆ ԿԵԱՆՔԸ

9 rbg՝ ՈՒԻԼԵԸՄ ԼԸ ՔԷՕ

ባኒበትሎ Դ.

Հրադարևան սավորութեան մր க்கையியக்கும் கமிழ் கம்டிகம் நடிக்கும் **Թադադրութեան** հանդերը տեղի M'achbump, Մոսկուայի և չրջակա. she afrequestible to the pour queաակարգին մեծ խնոչութ մր կր արբգեր րացօնեայ ընդարձակ դեանի dp վրայ, որ Բօտին դայի Գուչու կը Angueto le lephue dente share he quinety punquetin: Zurfip Sm**ժանա**ուսն գանավունք ին գուղուդնքի այս խրախման թին, վոր ար քայական ամոլը կը դիտեր բարձրադեր աաղաւաբե մբ, որ հաստատուած Millmb կրժահգարագաւան ժրաթիր ally dample demy, nep gopuառաքրեր կը հոկէին կարդապահու-A kuiti :

Փայապչին երկար սեղաններու

muste queliquenting afgarus, min hiligaben huram ur huru harubu me The brigger mid obb : Wib gmbubh hele murth buylet bette Hammingh pul hibbpp commen quibbpnd flusկինսակներ և չ,րագրաններ։ Վերջաանր երբ բոլորը չերը չարեր կրյագենան, կը լեցուին բացօնեայ՝ տիներկան, կամ կախօրբաններով լիայտաձիհրով և դահազան խաղհրով ի' գրունուն, և այս հոկայական առhundusung mit mumpsais did beմայր մը ունի այս իւեղճ մարդոց վրայ, - սրոնց կևան թը զուրկ է աաներագոյուն ըազդրութենք, —որ ծու վածաւալ բազմ ւնիւն մր կը վիտայ այդ օրը աժենուրեք: ժողովրգական ընծութեան այդ

օրուան տալեղրութեանց մեջ բադառութիւն չպիտի կաղմեր այս ան-

quide : Ladim and min spumbablimկան գնծատմեր ահմներու բուուն փափարիս, թիչ մի անհանդիսա բլալուս չկրցայ սենեակես դուբս ել**ջ** լել գրայց կայոերական թափօրին անեկնանան հատնար որոչուսոծ ժամնանա 454 dely dend want, Supership julihupo ulepu Sikunckywe alibbidita, դերադրդուսած վիճակի մը մէջ և զայրացած գոչեց.

- Sh'u, Stuftun, um undumկը դար դաայ Նիջքիին աշխատու թեան աեղանին վրայ նետուած..., AL 450 5) buy hangejor Duple de Bucy & ful holinghing, meligning թե՝ ոչ մի խօսը թոած եր անոր մաոին Նիգրի, հրթ Ալիգո ահռած և վերցուցած էր այդ աս հոտկը, որ Stembelouft tp.

.«Բովանդակ /Ռուսիա կ'աsե գեrմանուհին։ Ձեr ամուսնութիւնը վերցին նախատինքն և զու կանայիք ընել կայսրութեան, եւ ուուս ժողոdurrap m'i dwlidrugud k dbqdk, be abr gnang Shipata gnr h'wsk wilrang ursau:

«Ubuf, abr abafny wfunracud ՉաroՖի, Սթիխինսքիի եւ Վերա Վօլsoduffh բարեկավները, ձեզ երկուքիդ վիանգամայն այս ազդաբաբութիւնը կ'ուղղենք։ Եթե կ'ուզեք լենայել ձեւ

կեանքին այսօր Քաsինքայի Դաշոր spilmi be auf: Uhr neamon unen կայսրունի մրն ե եւ ոչ թե պերլինեան պուպբիկ մը։»

Այս համառօտ և սպառնալից նամակը կարդալով լուու ու մունջ *միացի* ւ

կայորուհին, որ ժողովրդական գաչատհանգերին երիկալու համար հագուած կաղմ ու պատրաստ էր, մահահանգոյն դալկութենամբ մր գիս կը հարցափորձեր իր աչ քերով, முக்கு மீழ் மக்கம்மு மக்கிர்படுக்க கீழ կը կարդացուկյու

- Ձէնեի ա, որ քան ճչմարիա կը դաներ աա առմոակը, հարցուց ինեն, դողդողագին չրիններով։ Ի purting harath whiteof aght mi Այև քրանար Բ.ի պես սպաննել....

_ Ասիկա _«անսաորագիր հա₋ duly dist to ummunimblight, guնալով գինքը հանդարահցնել։ Այս mangarant to at Ambaba ff wed my Step fronty myn Emphy, upad Shink մեծ կարևորությեւն մը տուած չէ

- Unachainghips mult said of шռայ մասնաւոր ունկնորու Թիւն աստած է դաղանի ոստիկանապեաին, և չատ հաշանաբար անար հետ fromme to my him halfth suche, The mby warent Amjupachfu:

- U.t. p just nephilis, puls 24անշարար վշտած նոլեք թե անհրաժեշտ միջոցները ձևուք պիտի առ. նուին : ինչպես հա դուք ալ գիտեր Bt գազանի ոստիկանութեան աչքը willy why to Unwing believer թեան կարելի է անոր վստահիլ։

— Շատ լաւ, բայց ի^ջնչպես այս տեսակ համակ մր կրցած են պալատ բերուլ, հարցուց ինձ անձ. harftendy and tragant Sugard for Տետնելով թե Նիրբի կը կամառեր ինձ խոսիլ այս տարօրինակ խնդրին չուրչ, ես ուղղակի ըաղատրուներւն պահանջեցի իրմէ։ Բայց ան բաւականացաւ ուսերը չարժելով, և իրսեան նարևով իրբ մամր ժառաջ բև իր դրասեղանին վրայ։ Տրուած թլ-Iming up mid amagafte upt bahաուղարի ձևութէ չէ անդած,պէտւթ է որ նոյնին, ըն արջուննաց մեի դաւաճան մը կեցած բլլայ, մեկը՝ որ շարունակ մեզի հետ կ'տպրի, և կը Justy Judgumughen dominine թիւնը, և այդ քաղառանը և կ'oqաուի ներո Թափանցելու համար աշ մենաիլիստ հսկողութեևոն ենթեար_ կուած յարկարաժիննևերէն։

(Turne Gwalthip)